



آبونه بدلی

برمنه لاک الی ایکی نسخه سی پوسته اجرتیله برابر بوجه بشین ۳۵
غروشدور . در سعادت ایچون اداره خانه دن آلفیق اوزره ۲ غروشدور

نسخه سی ۲۰ پاره در

مدیری قصابار

اداره خانه سی: باب عالی جاده سنده قصابار مطبعه و کتبخانه - پندر
جریده به متعلق خصوصات ایچون مدیره مراجعت اولنور .

محتویات

افاده و بیان اعتذار - صیحا صویک بالقرلم تأثیری - قونستانس فینون وولسون - مکتوب و غزل - ملال ایلا - منظومه
برمتوفیه لسانندن - مقاله - سودک خاصه سی - داء الکلب - حیاتک محافطه سی - خاطره - سودا یاخود ایلاک کوز - آغریسی - ششونات
فیه، حوادث مدنی، معلومات متنوعه - سیر ساموئل باکر .



سیاحین مشهوره دن سیر ساموئل باکر

SIR SAMUEL WHITE DAIRIEL

بولنده مخدور لده توليد ايتشلردر.

يقتند فرانسده دوقتور (اوتقاز) اسمنده برصاحب فن مشهور ياستوركا اساسنى وضع ايلديكى معلومات حاضره طببيه استناداً سودلى حاوى اولدينى باجله طبقات مضره دن عارى قيله جق يكي برچاره تصفيه بولش بونكله سودلى بك اوزون مدت خواصنى رايجه سنى، طمعنى، طبيعتى، تبديل ايتمه دن اغزى قابلى شيشه لر دروننده محافظه سى بولنى اورتيه چيقارمشدر.

اشته اوزون مدتدنبى دوشونيلان و آرائيلان چاره نهايت ميدانه كلدى. سودك فوائد و محسناتى بونكله برقات دها تعميم اولنه جنى شه مسزدر. آرتق هراوده صباطين سودجى نك هنوزكاوب كلدىكى قناسود كتيروب كتيرومديكى دعوالرى اورتدن قالفه جنى كې برقاچ ساعت تخمه ياخود ديكر برقاب ايچنده قالفه سودلك هان بوزلسى مخدورلى ده برطرف ايديله جكدركان مسافرله وقتلى وقتسز سود بولنجدينى ايچون بوفالدهلى مايه دن اكرام اولنه ميوردى. فقط بوندن صكره مسافرله :

— اقدم ! بريكى شيشه خالص سود آجه م، برقوبه تقديم ايدمه م؟ ديه قيمتدار ووجوده نفعى آشكار بر كوزل اكرامده بولنه نك احتمالى وارد.

دولابلىرمزده ميقروبدن مضر مواددن عارى ومصفى اولق اوزره بوندن صكره دوزينه، دوزينه شيشه لره سود صاقلابه ييله چكز.

يالكز سود دكل محكم قيسالى تنكه قوطولره اعلى از ميسد قايماغنى استيف ايتكده ممكندر. از ميسده قدر كيدوب قايماغنى نك هوا صفوق اولمادىغى وسيله ايدرك قايماق كسمه مسيله قايماقسز قالمق ده يوق. بر قوطو اجوب اغزى طاتلاندىرملى .

سود اغدينه نك سرفرازى در. انسان هانكى سنده اولورسه اولسون يالكز سودله بسنه بيلير. سودك سهولت هضم ومعديه حرارت ويرمه مك خاصه سى بونى برنجى درجده عد استديرر.

سود يالكز برغدا دكل بلكه بردواددر. برچوق خيتمه لك موت محققدن خلاصى انحق سود ايله تدواى، سود ايله تغديه سايه سنده خلاص اولدقلىنى اطباتصديق ايتكده درلر.

خلاصه سود انسانلر ايچون اكك دنده و اتندنه نافع در. ابوامكه بوقدر خواصنه وقواندينه قارشو سودك برقصورى وارددر. بوده بك چابوق بوزلمه جزئى برمضر مايه ايله هان افساد اولغنه صلاحيتى در.

اكر سودى اوزون مدت بوزلمدن خواصنى غائب ايتمه دن محافظه امكانى يعنى سود ايچون ده بعض مشروبات كجى شيشه لره قونيله رق دولابلرده كيلارلرده اوزون مدت محافظه نك اوزاق يرله كوندرمه نك چاره سى بولنسيدي كرك اداره وكرك حفظ سحت نقطه نظرندن عالم بشريت ده برتبدل حصوله كايردى. سودك غايت زاككى جزئى برعارضه ايله مختل اولسنى بويله جه مختل اولدقندن صكره درلو درلو ميقروبلره جمع كسيلوب اوحيات بخشا بادى شفا صاف وياك مابع زهر آلود بريه نك آلسنى سحت يرينه مرض ويرمىنى ايجاب ايدبور. بونك اوكنى آلفه برچاره بوقى؟

سودلك تصفيه سى ايچون علم حفظ سحت اربابى برچوق چارملر دوشونشدر وارباب صناعمك يارديميله برطاقم آلتلر ايجاد ايتشلردر. لكن بواسولوك كافه سى يا سودك كوزل رايجه سنى قاجيرمه قى ياخود طعم ولتتى كيدرمك وحى مواد مغديه سنك قوتى واساس طبيعتى دكشدرمك



داء الكلب

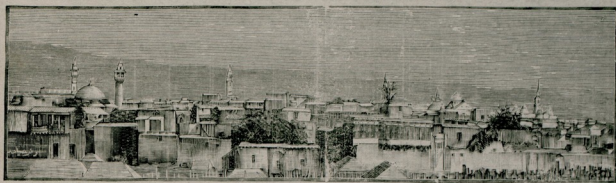
اطلاق اولنور، قودوز كوبك وقودورمش آدم ديمكدر. قودوز عالى حيواناندىن كوبك جنسنىك منسوب اولدىنى لاحه طاقنده سودادن مزاجنه سخونت عارض اولسندن حصوله كاوير برونوع جنوندر، حتى براسمه جنون الكلاب ديدلر .

كلب گله سى كافك ولامك فتحه لريله حلب وزنده كوبك قودوروب قودوز اولق و بر كيمسه بى قودوز كوبك طلامقه كوبك كجى قودورمق معاليره در. مجازاً قودوز علته ده ديديلور. اشبو داء الكلب ايله مصاب اولانلره عربجه كافك فحجى ولامك كسرى ايله كلب و مكلوب

عارضه و علامت‌ها ایصران کیمسه ده ظاهر و ایصرمه تابع علت کلب دخی نمایان اولور، حتی مغضوض کیمسه صوتی کوردیکندنه قورقار، هر کوردیکی نسنه دن اورکر، آینه یه باقار ایسه کندوسنی کلب صورسنده کورد. مغضوضک صودن قورقنه باشلامسی ایصرلدقندن برایکی هفته صکره لری پیدا اولوب الی ماه قدر تمند اولور. بر آدمی ایصران کلبک مکلوب یعنی قودورمش اولمسی بعضی علامت‌ها ایله شهیه دوشوررسه درحال بر مقدار آنک الثوب ایصرلش اولان آدمک ایصریلان برندن سیلان ایدن لعابه بولاشدیریلور، دیگر برکلبه آیلوب شاید اوکلب بواتمکی بیرایسه او آدمی ایصرمش اولان کلب قودورماش اولدیغه و عیوبده ترک ایدرسه او آدمی ایصرمش اولان کلبک قودورمش اولدیغه حکم اولنور. [۵]

علامتی: کوزلرینک قزارمسی، لسانک اغزنندن طشره صارقسی و اغزنندن صالیه لرینک آقسی، باشنک بره طوته جق درجده اشاغیبه طوغری دوشوک اولمسی، قولاقلرینک کوشک و صارقی بولمسی، قوروغنک باجاقلری آرمسینه صوقولور وضیمته طورمسی، جلدنک غیرمتساوی برحاله کورنمسی، همیشه قوشقدن خالی اولماسی، حرکتک حرکت سکرانه یه بکزمه سی، کوردیکی شخص اوزرینه هجوم اتمسی، بک آز بر بوغوق صورته عوله سی، همچنی اولان کوپک‌لرک آندن فرار ایلمسی، کندیسنک اکادن فارغ اولمسی و هرزده صوکورسه آندن فرار ایلمسی ماده لریدر. [۱]

خدا مصون بیورسون! قودوز کلب ایصران کسیه «مغضوض» دینور. قودوز کلبده مشهود اولان



شام شریفده میدان محلمسی دینان محل
FAUBOURG DU MEIDAN A DAMAS D'APRES UME PHOTOGRAPHIE.

ایمدی قودورمش اولان کلبک ایصردینی انسان و حیواندن ایصرلش اولان محلی شق ایدیلوب درحال اوزرینه برقاچ محجم یعنی حجامتجیلرک استعمال ایتدکاری بونوز و سائره وضعیله زیاده قوتلو اوله رق امللی و کوپک ایصروب آچدینی یارمک درونسنده بولنان ماده فاسده یی اخراج اتمک اوزره اچتی برقاغه یعنی یارمک چاپوق قیاماسنه بذل مکنت ایتلیدرکه مغضوضک بدننه و دوران دمنه ماده فاسده معلومه قارشیمسون. هله بوکون مطلق کلب طرفندن ایصریلان یارمهی طاغلامق لزومی آکلا شلمشدیر.

«اذا وان» حدیث شریفی شرفصدور بیورلدینی مسلم رضی الله عنه حضرتلری بیرایه ساز [۵] بوک دها ایوسی مکلوب فرض اولنان کلب اتلاف اولنهرق معده سنی آچالیدر. اگر کلبک معده سنده عادتته مخالف اوله رق اوت ویشیک بولورسه قودورمش اولدیغه ظن قوی حاصل اولور. بوعلامت واضحه کفایت ایتسه اتلاف ایدیلان کلبک قفاسنی آچالی ویننک برمقداری چیقاروب صوت مخصوصه ده بایشش و تعقیم قلمش اولان برمقدار ات صوتده ازوب شیرنه ایله برطوشانه القاح ایلیدر. طوشان برهنه ظرفنده مکلوب اولورسه اولوقت کلبک مکلوب اولمش اولدیغه هیچ شبهه قالمش اولور.

[۱] کتفیات اخیرمه نظراً بو علته دوچار اولان کوپک دیلمه سینه و عادت خلقیه سینه مخالف اوله رق طاش طیراق آفاج و یا براق پارچه لرینی بلع ایلدیکی حتی ایلچرندنه صو اینجیلری دخی بولندیخی تحقّق ایتشدیر.

تأثيره مغضوضك دخی قودورمستی نتیجه ویر. . . .
 حاصل كلام قودورمش اولان کلي بر طبیب، یاخود
 بیطر کوروب حقیقه قودورمش اولدیغنه دایر بر راپور
 ویرمیدر. لکن بر آدمی کوپک طالادینی، زمان او کوپک
 قودورمش اولسون یاخود مشکوک بولسون نه اولورسه
 اولسون همه حال اشخاص مغضوضك یاره سی بیتانوب
 کوپک صالحه سندن هیچ اثر قالمایدر. انسانی ایصرمش
 اولان کلب قودورمش اولورسه بوانسان مطلقا قودورمی؟
 خیر هبی قودورماز.

قودوز کلب ایصرمش اولدینی حالده انسانك
 قودورمیانلری واردر. فقط احتیاطاً بر حیوان مكلوب
 طرفندن ایصرمش اولان ذاتی موسیو باستورك اصولنجه
 اون کون آشیلماق لازمدر.

بواصول تلقیجه ایله وخیم العاقبه اولان علت مدهشه
 کلبه نك اوکی آلمشدر. «قوصوه»

سامعه امت ایلمشدر. بر حدیث شریفك حکمت ورودی
 بوبایدکی ذریعه ووسیله یی سد ایلمك خصوصنده امت
 مرحومه شفقت ییغمبرانه لرینی بیاندرد. چونکه قودوز
 کلبه اولان سمیت لعابیه سربان ایدر. بناء علیه مكلوب
 اولان کوپک قانی یالارایسه لعاب مذکور ایصردینی آدمك
 عضویه سربان ایلدیکی کی قاب درونه دخی سربان ایله
 بو حالده اوقابده قالان بقیه ماء، وسائرده ماده سدیة
 مذکورده بولنور. اوقانی قوللانان آدمك قوللاندینی
 قابدن کچهرک بدننه انتقال وسربان ایسی ملحوظدر.

ایمدی علی العموم کلبك یالادینی معلوم اولان بر قابی
 فوق الحد دقت ایدرک تطهیر ایلمیدر.

چونکه مكلوب اولانلرک لعابندن علنك تاثیر ایتدیکی
 تحقیق ایشدر. بومسموم اولان لعاب کلب مغضوضك
 بدننه کیرر و دوران دمله اقطار بدنی دولاشیر. جمله
 عصبه دییلان بین ومردار ایلیك کی اعضاء نازکه به



قدس شریفك کوربیشی

VUE DE JÉRUSALEM, D'APRÈS UNE PHOTOGRAPHIE.

حیاتك محافظه سی

مع فایه ارباب فنك مطالعاتیده بستیون فائده دن
 خالی دکادر؛ مطالعات مزبورده فسیولوجی فنك ترقیاتنه
 جدأ یاردم ایدن بر طاقم کشفیاتی اتاج ایلدی؟
 فی الحقیقه الیوم اك كوچك تفصیلاتنه وارنجیه قدر
 آثار حیاتیته نك حصولنه الزم اولان شرائط بیلینور
 وکاشنك محتوی اولدینی ذوی الارواح مختلفه نك نشو
 ونما، وصورت محافظه سنه متعلق اولان احوال تمامیه
 اکلاشیبور.

آراق انسان حرکاته متصف اولان مخلوقاتك کیفیت
 انتشاری قاعده سی کورمیه لک بر منزله واصل اولمشدر.

حیاتك اشکال متعدده تحتنده ظهوری مسئله سی
 فسیولوجی فننه متعلق معلوماتلری، کنسیدلرینی بو
 مسئله نك حقیقی برصورتده حلنه سوق ایله جك اولان
 ذوات آره سنده دائما مباحثات عظیمیه سبب اولمشدر.
 ترقیات محیی اولان بو آدملرک صرف ایتمکدن کیرو
 طور مادقلری بتون مساعی ظهور حیاتك شرائط
 حقیقیه سنه دایر منطقه موافق، ولونجینی اولسون بر فکر
 ویرمیدی. بوجهله مسئله حیيات اسرار عمیق ایله
 محاط اولوب فکر بشر بر زمان ده کشف ونحقیقه موفق
 اولمیه جقدر.